

AUDIO

AUDIO

stereoplay

stereoplay

Deutschland 9,90 €

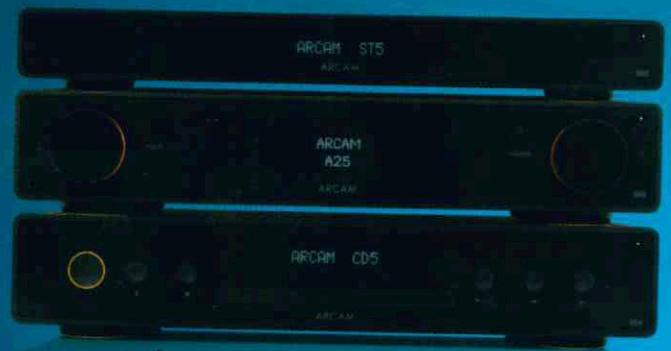
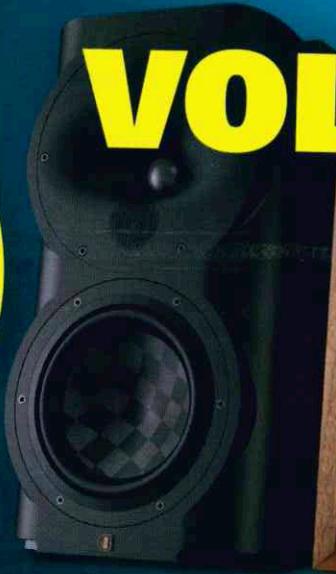
GOLDENES OHR 2024
Preise im Wert von über **60.000 Euro** zu gewinnen!

01|24 DIE TESTINSTANZ FÜR HIFI UND HIGH EN

10 TRACKS
Handgemachte Musik
in feinstem Sound
Mit Allan Taylor,
Tony Christie,
Anne Clark u.v.m.

VOLLE POWER

RAFFINIERTE
KOMPAKTBOXEN
IM TEST



Arcam Radia-Serie

SCHICKER TURM

ARCAM ERFINDET SICH NEU

VOLLE DREHUNG

NEUE PLATTENSPIELER VON
TECHNICS, CLEARAUDIO
UND MUSICAL FIDELITY

Österreich: 10,90 €
Schweiz: 15,80 Sfr
Belgien: 11,40 €
Niederlande: 11,40 €
Luxemburg: 11,40 €
Italien: 13,40 €
Kroatien: 13,40 € / 100,96 Kn
Spanien: 13,40 €
Frankreich: 13,40 €
Slowenien: 13,40 €
Finnland: 13,90 €
Griechenland: 13,90 €
Dänemark: 105,95 DKK



Britisch, Tradition und modern

Arcam ist zurück! Lange war es eher still um den britischen Traditionshersteller. Unter dem Dach des Harman-Konzerns, kommt die Marke zurück – mit Produkten die es mehr als in sich haben.

Christian Möller

Radia nennt sich die komplett neu entwickelte HiFi-Stereo-Reihe von Arcam. Sie besteht aus drei verschiedenen Vollverstärkern, einem CD-Player und einem Netzwerk-Streamer. Zum Test bekommen wir den kräftigsten Amp und die beiden Quellen.

Für den Look hat sich Arcam etwas ganz Besonderes einfallen lassen: elegantes Schwarz mit hervorstechenden, leuchtend gelben Applikationen, meist in Form von dünnen Streifen an den Flanken, aber auch als Ring um die wichtigsten Regler herum. Für diese Form- und Farbsprache griff man auf das Design-Team des Mutterkonzerns Harman zurück, und man muss ihm uneingeschränkten Respekt zollen, die Optik ist wahrlich gelungen.

Auch bei den Materialien lassen sich die Briten nicht lumpen. Schwarz eloxiertes Aluminium herrscht vor. Und da kommen keine dünnen Bleche zum Einsatz. Das Aluminium hat eine Stärke von

STREAMER-SCHNELLCHECK

LAN	✓ WLAN	✓
iOS	✓ ANDROID	✓
AIRPLAY 2	✓ GOOGLE CAST	✓
BLUETOOTH	✓ aptX (A25)	✓

UNTERSTÜTZTE STREAMINGDIENSTE



IM NETZ: ST5 heißt der Streamer aus der Radia-Serie. Jede Menge Technik in nur 57 mm Höhe.



KONTAKTFREUDIG: Hier bekommt man alles, was das Herz begehrt. Der Netzwerk-Streamer ST5 bietet analoge und digitale Ausgänge, Letztere sowohl optisch als auch im Koax-Format. Anschluss ins heimische Netzwerk findet der ST5 per Ethernet oder drahtlos über WLAN. Einen USB-Host-Port gibt es ebenfalls.

mehreren Millimetern. Die Geräte sehen nicht nur ausgesprochen gut aus, sie fühlen sich auch hochwertig an. Dabei bleibt ihr Gewicht moderat. Das gilt übrigens auch für die beigelegte Fernbedienung. Sie ist klar strukturiert, nicht mit Tasten überladen und setzt auf leicht verständliche Piktogramme, um Sprachbarrieren zu überwinden. Im Test arbeitete sie stets einwandfrei, ohne Hakeln und mit prompter Reaktion der Geräte.

Optisches Feedback erhält man auf mittig platzierten Displays, die Informationen über die Betriebszustände in mattem Weiß anzeigen. Dabei sind die Texte

so groß, dass man sie auch noch gut aus der Sofa-Entfernung ablesen kann. Zumindest für den Netzwerk-Player ST5 gibt es auch eine App, um die vielfältigen Funktionen zu steuern.

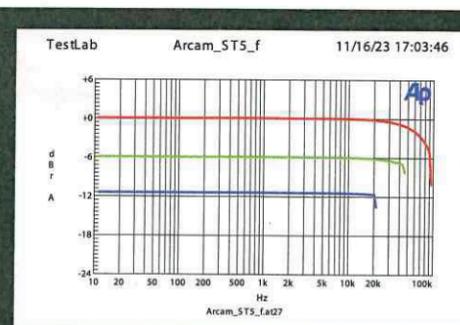
A25 – Kraftpaket mit Class-G

Arcams Tradition bei Verstärkern tritt insbesondere bei dem kräftigsten Vollverstärker, dem A25 zutage – unserem Testgerät. Laut Datenblatt liefert er zweimal 100 Watt (an 8 Ohm). Damit lässt sich schon eine amtliche Party beschallen. Technisch setzt Arcam ebenfalls auf Tradition, nämlich auf Class-G für die

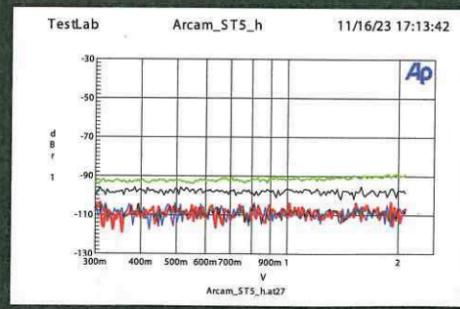
Endstufen (siehe Kasten auf Seite 64). Diese Verstärkertechnik gibt es mittlerweile in der fünften Generation, und die Briten setzen Class-G schon seit vielen Jahren ein. Als klangliche Einschränkung sagt man Class-G eine gewisse Trägheit nach, denn es braucht seine Zeit, bis die Spannungsquelle umschaltet. Knackige Impulse können da schon mal verwaschen überkommen. Doch beim A25 war davon nichts zu spüren: Der Briten spielte stets lässig und präzise auf.

Der A25 hat jede Menge Ein- und Ausgänge, darunter USB-C, Bluetooth, digitale Eingänge und einen Phono-Ein-

Arcam ST5



Frequenzgang mit Digitalton f_s 192/96/44,1 kHz: perfekt linear bis rund 15 kHz, danach minimaler Abtastraten-abhängiger Abfall. Klirrharmische k2 (rot) bis k5 (schwarz): durchgängig verzerrungsarm, k3 (grün) ist mit 0,002 % die relativ gesehen stärkste Klirrkompente; Gesamtklirr plus Rauschen bei 2 V (THD+N) 0,003 %. Der Rauschabstand ist mit 103 dB (bewertet) passabel, könnte aber noch besser sein: Durch das eingesteckte LAN-Kabel gelangen ungeradzahle 50-Hz-Vielfache ins Signal (Netzbrumm), ohne Kabel würde der ST5 immerhin 113 dB erreichen. Ausgangswiderstand und Spannung fallen mit 47 kΩ bzw. 2 V/0 dBFS praxisgerecht aus. Stromverbrauch: Eco-Standby: 0,3 W; Netzwerk-Standby: 1,3 W; Betrieb: 4 W.



SOLIST: Dank USB-Anschlusses und Bluetooth kann man den A25 auch prima solo aufstellen. Nur noch Lautsprecher anschließen und los geht's.

DER APP-CHECK

Die Arcam Radia App wurde speziell für die neuen Arcam-Komponenten entwickelt. Im Test lief sie stets stabil und richtig flott. Egal, ob wir auf unser NAS mit Tausenden Songs zugegriffen, Internet-Radiostationen durchsuchten oder die Einstellungen veränderten: Die Reaktionszeiten waren angenehm kurz. Wir haben nur eine Favoriten-Funktion vermisst, aber die kann ja noch in einem Update kommen.

APP-BEWERTUNG 😊

gang für MM-Tonabnehmer. Der USB-C-Anschluss ermöglicht die Kommunikation mit einem Laptop oder anderen Geräten und sorgt für eine hochwertige Wiedergabe digitaler Inhalte. Damit ist klar, dass die Briten einen DAC-Chip im A25 einsetzen. Es ist der ESS ES9280A Pro, der PCM-Signale in bis zu 384 kHz bei 32 Bit auflöst. Zudem schafft er über USB-C sogar DSD1024. Das integrierte Bluetooth-Modul unterstützt Qualcomms AptX-Adaptive-Technologie, um die optimale Klangqualität zu gewährleisten. Zudem ermöglicht es eine bidirektionale Verbindung und damit den Betrieb von

Bluetooth-Kopfhörern. Ein Feature, das man bei Verstärkern nur selten findet. Es klappte im Test prima!

Besonders hervorzuheben ist der eingebaute Phono-Vorverstärker. Er sorgt dafür, dass man seine Vinylschätze ohne zusätzlichen Phono-Preamp wiedergeben kann. Er unterstützt MM-Tonabnehmer. MC ist leider nicht vorgesehen.

Auch nicht immer selbstverständlich ist ein amtlicher Kopfhörerausgang (3,5-mm-Klinkenbuchse). Auch den bekommt man mit dem A25. Im Test waren die Ergebnisse mit einem Sennheiser HD800S und einem Beyerdynamic T5p überzeugend.

TECHNISCHE DATEN

	ARCAM ST5
Vertrieb	Harman Deutschland Tel.: 089 358 7014 00
www.	arcam.co.uk/de/
Listenpreis	950 Euro
Garanzzeit	5 Jahre
Maße B x H x T	43,1 x 5,8 x 34,4 cm
Gewicht	3,5 kg

ANSCHLÜSSE	
Laufwerk CD/DVD/BD	- / - / -
USB	• (Typ-C)
Analog-Out	• Cinch
Digital-Out koax/optisch	• / •
Netzwerk	Ethernet, WLAN

FUNKTIONEN	
Display / OSD	• / •
Schneller Vor-/Rücklauf	•
Bluetooth/AirPlay	• / •
Coveranzeige	• (auf der App)
Streamingdienste	• Spotify, Tidal, Amazon, Qobuz
Internetradio/Anbieter	• / Amazon
Audioformate	• FLAC, WAV (LPCM), MQA, AAC, ALAC, AIFF, DSD (128)
max. Auflös./Abtastrate	• 24 Bit / 192 kHz
Fernbedienung/App	• / •
Gapless	•
benötigter Server	• UpnP
Besonderheiten	• Roon Ready (nach Update)

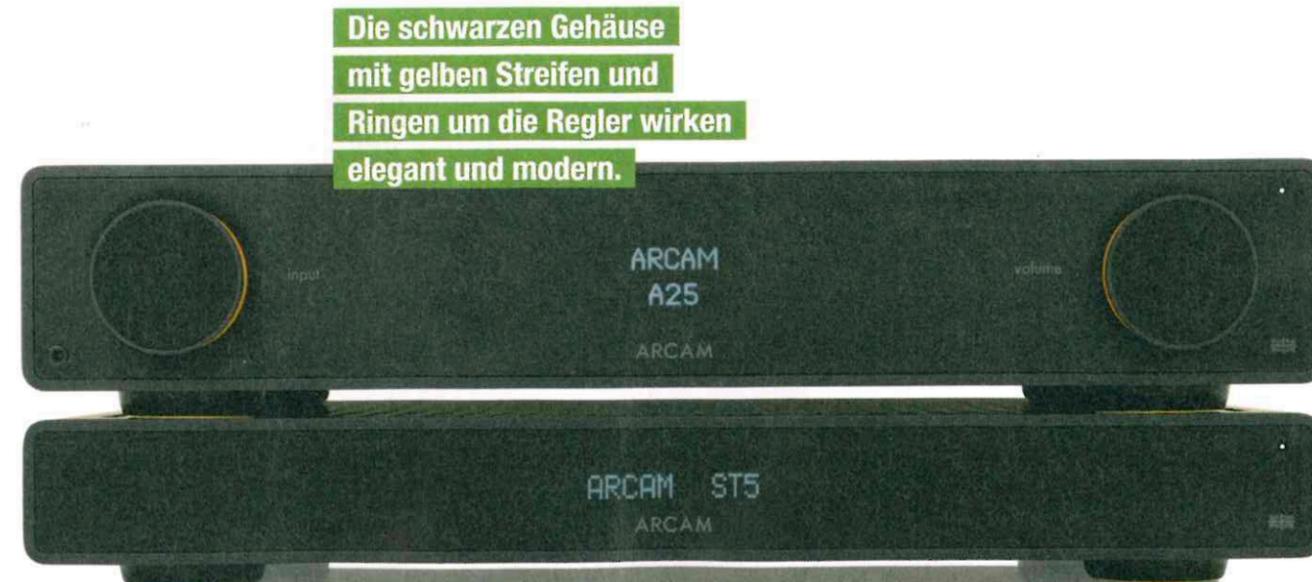
PRO / CONTRA	
• einfache Bedienung	• keine symmetrischen Ausgänge
• stabile, schnelle App	
• tolles Design	
• MQA-fähig	

WERTUNG

Klang	110
Ausstattung	sehr gut
Bedienung	sehr gut
Verarbeitung	überragend

AUDIO BENCHMARK

GESAMTURTEIL	110 PUNKTE
PREIS/LEISTUNG	ÜBERRAGEND



Die schwarzen Gehäuse mit gelben Streifen und Ringen um die Regler wirken elegant und modern.

TECHNISCHE DATEN

ARCAM A25	
Vertrieb	Harman Deutschland Tel.: 089 358701400
www.	arcam.co.uk/de/
Listenpreis	1800 Euro
Garantiezeit	5 Jahre
Maße B x H x T	43,1 x 8,3 x 34,4 cm
Gewicht	9 kg

ANSCHLÜSSE	
Phono mm/MC	• / -
Hochpegel Cinch/XLR	3 / -
Digital In (opt., Coax, USB)	• / 2 / • (Typ C)
Tape Out	-
Pre Out Cinch/XLR	• / -
Kopfhörer	3,5 mm Klinke

FUNKTIONEN	
Fernbedienung	•
Klangregler/abschaltbar	• / •
Loudness	-
Besonderheiten	Class-G Endstufen

PRO / CONTRA

- tolles Design
- einfache Bedienung
- Bluetooth bidirektional
- knackiger Klang
- nur ein Lautsprecherpaar anschließbar
- keine symmetrischen Anschlüsse

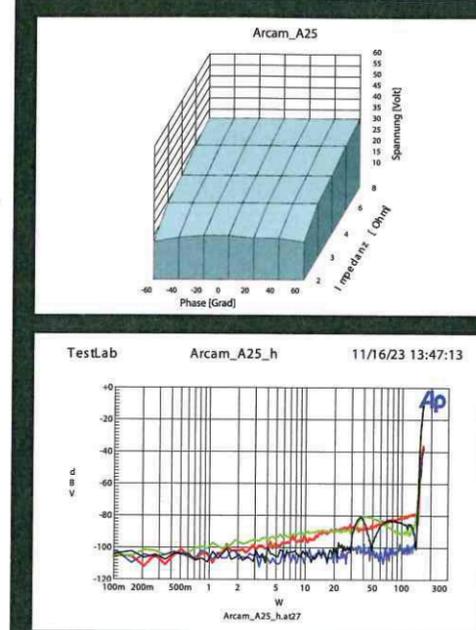
WERTUNG

Klang	158
Ausstattung	sehr gut
Bedienung	sehr gut
Verarbeitung	überragend

AUDIO BENCHMARK

GESAMTURTEIL **158 PUNKTE**
PREIS/LEISTUNG **ÜBERRAGEND**

Arcam A25



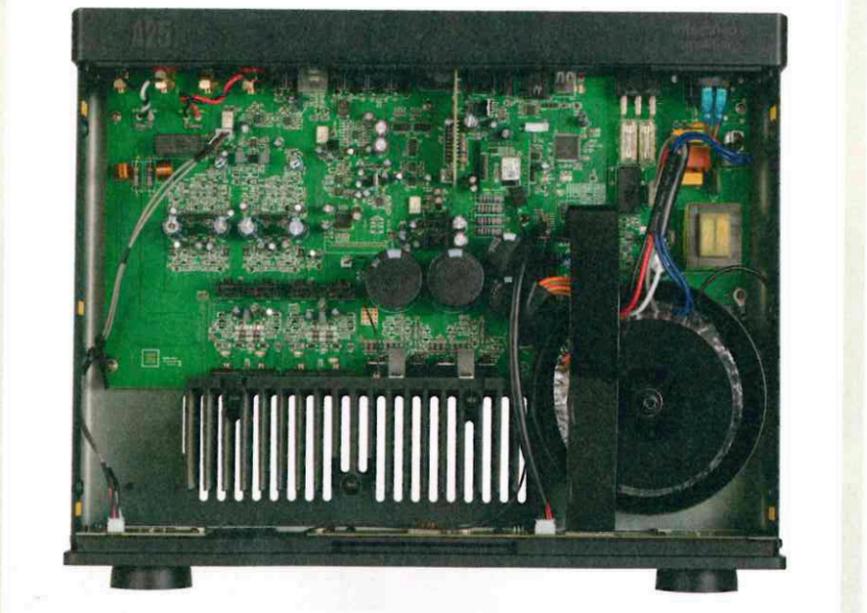
Bis zur Clipping-Grenze rausch- und verzerrungsarm (106 dB/10 V bew.; 0,006 % THD+N 2 V unbew.). Leistung Sinus 8/4 kΩ: 2x 105/165 W. Musikleistung 8/6/4/3 Ω: 120/140/170/190 W. An 2 kΩ 175-195 W, von der Phasenlage Spannung/Strom abhängig, Schutzschaltung greift. Stabiles Verhalten an komplexer Last. MM-Vorstufe: Verstärkung gegen Line 39 dB; Eingangsimpedanz 47 kΩ/160 pF; festes Subsonic-Filter (-3 dB/20 Hz); Rauschabstand mit 1-kHz-Abschluss und Tonabnehmer/Kabel-Simulation 80/78 dB bei 10 V. Guter Kopfhörerausgang: Ausgangswiderstand 1,2 Ω, Spannung an 32/300 Ω 2,5/5,1 V (195/85 mW). Stromverbrauch Standby 0,3 W; Leerlauf 34 W; 2x 10 W: 99 W; maximal 600 W. **AUDIO-Kennzahl 64**

Jeder noch so amtliche Verstärker bringt wenig, wenn es keine adäquaten Quellen gibt. Arcam bietet gleich zwei Zusprieler aus der Radia-Serie an. Der ST5 ist ein Netzwerk-Streamer, der sich sehen und hören lassen kann. Er unterstützt bereits ab Werk eine Vielzahl von Streaming-

Diensten und sogar Hi-Res-Audio. Die Bedienung erfolgt über die Tasten auf der Geräteoberseite oder über eine eigene App. Damit lassen sich Radiosender und Presets einrichten. Per Ethernet- oder WLAN können Sie Musik von allen gängigen Streaming-Diensten abspielen.

So funktioniert Class-G

Anders als herkömmliche Class-AB-Verstärker, die mit konstanter Versorgungsspannung arbeiten, schalten Class-G-Verstärker zwischen verschiedenen Spannungsebenen um, basierend auf dem Ausgangssignal. Wenn geringe Verstärkung gefordert ist, arbeiten sie mit niedrigeren Spannungen, um Energie zu sparen. Bei höheren Signalpegeln schalten sie auf höhere Spannungsebenen um, um die nötige Leistung zu liefern. Obwohl effizienter, erfordern sie in der Spannungsversorgung komplexere Schaltungen und können kostspieliger als konventionelle Verstärker sein. So werden sie vor allem in Anwendungen eingesetzt, die auf Energieeffizienz setzen. Das „G“ in „Class-G“ steht vermutlich für „Graduated“.



SILBERSCHEIBEN: Der CD5 ist mehr als ein CD-Player. Der integrierte DAC lässt sich per USB ansprechen. Bis zu 88,3 kHz in 24 Bit sind möglich.

Darüber hinaus sind Apple Airplay 2 sowie Google Chromecast an Bord.

Das Besondere: Ab Werk ist der ST5 bereits Roon Ready. Intern arbeitet ein ESS ES9018-DAC. Im Zusammenspiel mit dem A25 bietet es sich allerdings an, den höherwertigen DAC im Verstärker zu verwenden und den ST5 per Digitalkabel anzuschließen.

Audio-CDs funktionieren auch

Mit dem CD5 gibt es auch einen CD-Player im Radia-Design. Er spielt außer Red-Book-Audio-CDs noch Daten-CDs ab. Dabei unterstützt er FLAC- und WAV-Dateien, die sich auch via USB zu-

spielen lassen. Hier haben die Briten ebenfalls einen ESS ES9018-DAC verbaut.

FAZIT: Das Gesamtpaket war nicht nur eine Augenweide, es klang im Test auch erstaunlich ausgewogen und immer „richtig“. Egal was wir dem Paket vorwarfen: Die Geräte brachten es überzeugend und mit britischer Eleganz zum Schwingen. Selbst unsere B&W-Referenzboxen überforderten den A25 nicht. Mit Leichtigkeit warf er brachiale Impulse in den Raum und blieb cool, direkt und vom Timing auf den Punkt – selbst wenn es mal richtig laut wurde. Diese Kette spielte weit über ihrer Preisklasse. Toll!



TECHNISCHE DATEN

ARCAM CD5	
Vertrieb	Harman Deutschland Tel.: 089 358701400
www.	arcam.co.uk/de/
Listenpreis	800 Euro
Garantiezeit	5 Jahre
Maße B x H x T	43,1 x 8,3 x 34,4 cm
Gewicht	6 kg

AUSSTATTUNG	
Zufallstitelwahl	•
Spieldzeit Titel / CD / Programm	• / - / -
Restzeit Titel / CD / Programm	- / - / -
Wiederholung CD / Titel / A-B	• / • / -
Fernbedienung	•
Ausgang regelbar / fixed	- / •
Ausgang Cinch / XLR	• / -
Digitalausgang Cinch / Optisch	• / •
Kopfhörerausgang / regelbar	- / -
Digitaleingang Cinch / Optisch / USB	- / - / -
USB-Host	•
Besonderheiten	spielt Daten-CDs

PRO / CONTRA

- exzellenter Klang
- einfache Bedienung
- solide Verarbeitung
- tolles Design

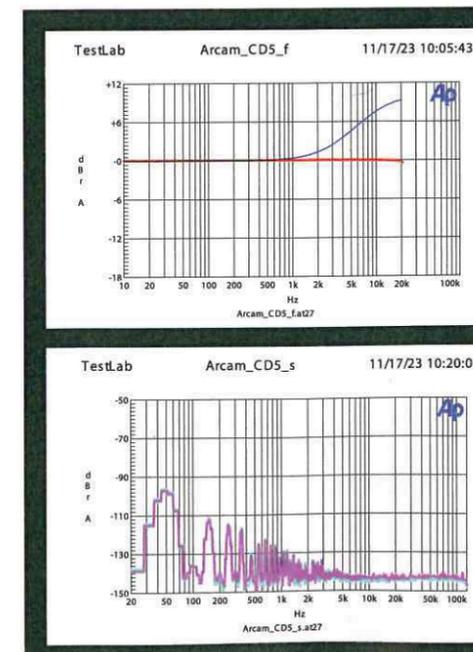
WERTUNG

Klang	133
Ausstattung	sehr gut
Bedienung	sehr gut
Verarbeitung	überragend

AUDIO BENCHMARK

GESAMTURTEIL **133 PUNKTE**
PREIS/LEISTUNG **ÜBERRAGEND**

Arcam CD5



Frequenzgang mit Fast-Filter: markante Höhenanhebung bei Wiedergabe Pre-Emphasis-codierter Discs (blau). Pre-Emphasis war ein Rauschunterdrückungsverfahren, das in den frühen 1980er-Jahren (gelegentlich) verwendet wurde, um mit den damaligen 14-Bit-DA-Wandlern in den CD-Spielern eine höhere Dynamik zu erzielen. Ruherauschspektrum: sehr niedriger Rauschteppich von unter 140 dB, aber ungeradzahlige 50-Hz-Komponenten (Netzbrumm) erkennbar. Der stärkste Störton liegt mit -96 dB im Bereich der leistungsmöglichen CD-Signale und stört deshalb kaum. Bewerteter Rauschabstand 113 dB, mit Restsignal 96 dB, Klirr plus Rauschen unbewertet 0,002 %. Ausgangsspannung 0 dB_{FS} 2,3 V (fix). Stromverbrauch 0,2/5 W.